

第 19 屆臺北文學獎【年金類・第二階段】決審會議紀錄

會議時間：2018 年 11 月 14 日（星期三），上午 10：30

會議地點：文訊雜誌社 B2 會議室

出席委員：向陽、李金蓮、胡金倫、陳素芳、廖玉蕙（依姓氏筆畫序）

列席人員：封德屏、楊宗翰、廖非比（文化局代表）

會議紀錄：詹宇霈

「第 19 屆臺北文學獎」之「臺北文學年金獎助計畫」，自 2016 年 10 月 1 日徵文至 12 月 31 日截止。本屆取消「臺北經驗」的主題限制，總計來稿 109 件。資格審後，由林秀梅、周昭翊、陳蕙慧、廖志峰 4 位擔任複審委員選出 21 件晉級決審。2017 年 3 月 28 日召開第一階段決審會議，由向陽、李金蓮、胡金倫、陳素芳、廖玉蕙 5 位決審委員，評選出 3 件寫作計畫入圍：李維菁《人魚紀》、丁威仁《編年臺北》及張啟疆《祕密》。入圍者各獲頒證書一張及獎金 20 萬元新臺幣。

歷經一年，入圍者皆已依計畫完成寫作。決審委員於 2018 年 11 月 14 日召開第二階段決審會議，評選臺北文學年金 40 萬元的最終得主。會議開始，執行規畫單位《文訊》雜誌封德屏社長開場後，各位委員推舉向陽為主席，主席先請委員們對 3 件入圍作品發表看法。

入圍作品討論

李金蓮：《人魚紀》讀來流暢、一氣呵成，結構精準、題材具有原創性、人物型格清晰。作者對國標舞下了一番功夫，將國標舞的知識與文化適當的融入小說中。如果非要求全的話，是作者設定敘事者夏天所擁有「海底人魚」的身世，在故事進行中若隱若現，並沒有太多呼應，時常讓我產生斷線的焦慮。

相較於作者之前的作品，這部作品的文字並不特別精緻，但仍保有作者的聰慧，不致太過失手。閱讀時，曾疑惑為何作者如此不珍惜自己的作品，有太多錯別字及人稱觀點的錯誤。但這些問題，出書時編輯可以代勞解決，所以，我更看重作品本身。雖然作品

尚有一些未竟之處，但沒有一部作品是毫無瑕疵的，放到出版市場中，已經是可被出版市場接受的作品了。昨天得知作者過世的不幸消息，才理解她是在死亡陰影下撐著最後一口氣寫作，這種內在強大的書寫欲望，比死亡更讓我震撼。我才明白剛剛談到作品中出現那麼多錯別字與人稱錯誤的原因。

我很喜歡《祕密》的主題，一個祕密藏在一個病變的大腦裡，是一個非常有趣的題材。但讀完頗為失望，前面三分之二的篇幅，鋪陳太過沉悶拖沓，過多的知識與哲思，讀來卻無趣味，只徒然考驗讀者的耐心。最後祕密揭曉，突然之間一口氣連環爆、一個個祕密全部傾倒出來，而且原本令人期待的「祕密」卻是通俗劇的梗。整部作品有頭重腳輕之感。

對於《編年臺北》，我的疑慮是以企劃概念書寫的系列詩作，是否有為寫詩而寫詩的問題，導致真誠度不足，無法動人？感覺像是每則歷史事件的註腳，沒有透過詩體呈現詩人獨特的觀點。

廖玉蕙：《人魚紀》是最早讀完的作品，昨天晚上熬夜又將《人魚紀》讀過一次。剛開始讀時，有一些線索上的疑慮。錯別字多、人稱有些地方錯亂。但是，這部作品讓我印象深刻的是，國標舞與人際關係間的隱喻。國標舞是兩人貼身的舞蹈，而在人際關係上若過度的接近會產生許多磨擦。同時將國標舞的學習聯結至人生的困境——貧窮與落單。學國標舞需要錢，也需要有一個舞伴。讀到後來，泫然欲泣。

故事中提到，由於舞伴不是情侶關係，不需要遵循現實生活中異性戀或伴侶關係的分工原則，處理了性別的問題。以及社會對國標舞者的社會階級偏見，如不務正業、酒店小姐的既定印象，而將國標舞劃歸為低級舞種。從戒嚴到解嚴，不僅是政治的，也是身體禁錮的解放過程。而「舞蹈變成競爭，變成政治，變成爭名奪利」顯示舞蹈世界是現實世界的縮影。誠如剛剛金蓮說的，作者對舞蹈知識與故事的結合，處理得很好。錯別字可以由編輯修改，不是太大的問題。作者延伸了之前的作品結構——處理人魚的問題，是一種系列創作的概念。

若從臺北文學年金的精神，鼓勵原創作品的角度來看，《人魚紀》以人魚、走路的角度鋪陳人際關係的衝突、追求自由的不易、家庭親情的匱乏、性別的跨越等等，作者是成功的、有意義的。文學年金的制度就是在鼓勵創新的、有意義的題材，所以我覺得應該獎勵這部作品。

我花在讀《祕密》上的時間是最多的。作者用了許多植物學的知識，然而大量的使用諧音字、形容詞的疊字，嚴重干擾閱讀的流暢性。在處理失智症患者的言行表現及相關情節的描述，例如描寫同學會中其他人對失智症患者種種放肆的訕笑，沒有警覺到這個人不發一語的異狀，讀來覺得不合理。故事的時間排序，也有錯亂之處。小說語言的使用缺少變化，例如不同身份、年紀的角色卻都是敘述者的語氣。

《編年臺北》讀來覺得還不錯。但我對這種長時序的編年詩，是否會重疊到作者過往的創作意象及意義存有疑慮。

陳素芳：我對《秘密》作者的文字已經很熟悉，在讀「序曲」時，便發現作者在玩文字遊戲，原以為是為故事營造懸念。若真是這樣，將會是一個很好的布局。作者是一位技術成熟的小說家，但是這部作品開頭埋的點太多，就如同牆上掛了好幾把槍，每一把都會射出去，都要對應到後面，太複雜了。若是只有一個點，會精采的多。當我耐著性子往下讀時，才發現故事原來是一部通俗劇，使用的都是很通俗的梗，例如「仙人跳」、「名家演說」、「一夜情」、「陷害」等，使得這部作品雷聲大雨點小。當然，其中有些梗不錯，例如父與子、老先生是位同志等都是很好的題材。只是使用了繁複的疊句、太多的諧音文字，干擾了閱讀。整部作品有種「用力過猛」的感覺。

接下來是《編年臺北》這部作品，之前我讀過作者寫的《編年高雄》。其中寫的有關詩人的那幾首詩是好看的，讀起來很有詩味。例如〈1965年：〈降靈的語法學〉〉寫紀弦、1959年〈行者孤獨國〉寫周夢蝶都是好詩。不過，也有許多詩作內容無法顯示「編年臺北」的特質，例如寫李宗盛〈1958年：午夜，聽李宗盛〉，

若將這首詩放在《編年高雄》也能成立。拼貼出來的歷史，放到哪一個縣市讀起來都是通的，缺乏臺北的獨特性。總體而言，讀起來沒有驚喜感、沒有令我感動。

再來是《人魚紀》，當時在讀這部稿子時，完全不知道李維菁的情形。所以讀起來會有很大的疑惑，這部故事題材很棒，但為什麼錯字這麼多？一度以為作者跟我們當編輯的一樣，錯把二校稿當三校稿交出去，故事中有些線條沒有處理完成。以她的創作功力來說，不應該沒有處理到這些。但不論是錯字或是剛剛說的那些缺點，事後回想都可以理解。

大致上，這部作品是好看的、閱讀性很高，結構完整，所涉及的議題廣泛，包括性、母女間、人魚等。我想，若在作者精神、身體都好的情況下，這部小說會很精采。題材特殊，探討性別的政治與角力，尤其對於人認識自我身體那部分。故事結尾部分，有一句對東尼說的話：「我走到這裡了」，卻沒有處理主角到底做到了什麼、走到哪裡、如何走到等過程細節。我相信這是作者沒有鋪完的梗，我猜測是力不從心。但是，就書寫的細膩度及閱讀的深刻度來說，這部作品勝出其它兩部作品甚多。

胡金倫：如同剛剛各位都有提到《人魚紀》中的錯字及敘事人稱錯亂的問題，我也同意。當我讀完《祕密》之後，認為李維菁寫作《人魚紀》最大的目標和挑戰是，能不能吸引讀者一氣呵成讀完。她的確做到了。但《祕密》無法讓讀者持續閱讀下去。

讀《人魚紀》時，我反覆想到：人有腳，代表了「自由」；魚沒有腳，想要走路卻無法走路，代表了「不自由」。這部作品探討了自由與不自由，人和魚之間，女性與男性之間的關係。故事主角想跳舞而去學跳舞，後來因為腳受傷而無法繼續跳舞，等於失去了自由。或許作者想透過故事隱喻自身的狀態，探討身為女性是否真的擁有自由。

至於「關係」的部分，主角和光希之間，從姊姊變成好朋友，象徵了從魚變成人之後關係的演變。但是作者對於主角的父親和母

親的關係交代是模糊不清的。這裡引發聯想的問題是，父親和母親，到底誰是人魚？

再看作者當初的寫作計畫，計畫中原有許多描寫臺灣國標舞從地下舞場等陰暗的情色世界走向國際競賽以及藝術化的過程。可惜在目前完成的作品中能讀到的不多，看得出來整個書寫方向集中在談自身的狀況。我猜測會不會是作者的身體狀況，影響了最後書寫計畫的方向。假如這部作品可以再擴充書寫，故事線索，以及人物刻畫會更完整、深刻和立體。

《祕密》的確真的是雷聲大雨點小。這是一個好題材。但是作者過度雕琢文字，和過度在作品中書寫各種知識，反而讓小說的思緒太跳躍，無法讓讀者可以連續閱讀下去。我想寫小說，和讀小說最重要的一個技巧是，可以讓讀者一氣呵成的讀完。雖然這部作品的錯字比較少，但我對它的完成度仍有疑慮。我想作者是想模仿「痴呆者」、「病變者」的說話和思考方式，在作品中呈現這些心中隱藏許多祕密的角色們，很多思緒如何在「靈光一閃」之間閃來閃去，導致文本的敘事方式也是閃爍不定。這是很大的缺點。

《編年臺北》中有情色詩、散文詩、隱題詩等，整體風格一致，整體上四平八穩，不過不失，讀來沒有特別驚喜、也沒有特別不足。我個人比較期待這部作品不只突出文化，也可以將政治、旅遊、飲食等等各種面向寫入詩內。

向 陽：不論是小說、散文或詩的創作都需要企劃。重點是看企劃之後寫的內容好不好、是否真誠、是否動人以及有沒有開創新的感覺及路向。既然要企劃，就須有超越目前詩作的企圖。

在入圍的三部作品中，《人魚紀》是最真誠的作品。作者想通過國標舞，人魚作為象徵，剛剛四位都有提到，在束縛與解放的過程中，思考人生的路向。故事最後有寫到，不要把跳舞看得很嚴重，走路就好了。這是一個具有思想高度的書寫。或許因為時間、或許因為身體狀況，如果再多個兩萬字，這部作品就會完成得很

好。「走路，就是走路而已，你要忘掉跳舞這個概念，跳舞就是走路，跳舞就是順暢地走路，昂首走路。」「我們一生要的，就只是漂亮地走路，沒有別的。」這個結語簡潔有力量，而且具有啟發性。

小說觸及童年、禁忌的解脫，其中有父母親，父親對她冷淡、母親對她有精神上的虐待。其中展現的是性與身體的議題，想通過國標舞處理童年的苦痛，想從國標舞的學習中得到某種解脫。在人跟魚之間的猶豫、矛盾；也包括渴望愛情，卻老是找不到伴等，都是人生中常常面對的課題。

從小說文字來看，很流暢，擅用短句、跨行，一路過去，閱讀起來很順暢。各位剛剛談到的人稱、錯字的問題，是編輯可以協助校對改正的。

我們現在評選的是年金寫作計畫，是由去年三位入圍者的寫作計畫成果中，選出一位符合計畫，或是我們覺得寫得最好的作品。所以不必去考慮作者生病、過世或是作品中的錯字等因素。也不必像國家文藝獎那樣以成就論高低。我認為《人魚紀》合乎成為本屆年金得主的標準。

從散文與詩的角度讀《祕密》，文字真的很美。當初在入圍決審時，對作者所經營的父子之間的「祕密」很好奇，這秘密具有極高的懸疑性。以剛剛各位所講的，當初的懸疑沒有獲得很好的回應，這是很可惜的地方。這部作品也是一個企劃性的寫作，四個章節以春夏秋冬的四種植物標示，通過四種植物種子埋到土裡，會期待得到什麼樣的結果。作者有處理這部分。

我同意剛剛各位委員所提出的看法。野心太大是可惜之處。其實只要一個種子就夠了。一部小說解一個祕密就很好了，之後可擴張成三或四部曲。

初審時，我對《編年臺北》有很大的期待。首先是作者長久筆耕，文字及敘事語言都很成熟。就臺北文學年金的角度來講，以現代詩書寫臺北城的共同記憶，是值得鼓勵的。稍感遺憾的是，從 1945

年開始寫到 2017 年，較容易形成題材或寫作手法「重蹈」的缺陷，有時候語氣上重蹈、有時候敘事部分重蹈。將這部作品當成史詩形式來看的話，寫作的方式、語氣，不宜一成不變維持同一調性；作者可以斟酌在部分詩作中有所變化、突破，甚至無妨出現違反語法的語言。編年如史，就像交響樂章，有高低、有轉化、部分甚至可能是沉默之聲，這樣或許更能引起驚嘆與共鳴。

投票及票數統計

向陽：現在進行投票。我會以排序方式計分，第一名 1 分，第二名 2 分，第三名 3 分。投完票若沒問題就通過，有問題再討論。

***投票結果：**

- 李維菁《人魚紀》，每位委員都評為第一名。加總為 5 分。
- 丁威仁《編年臺北》，有四位委員評為第二名，一位委員評為第三名。加總為 11 分。
- 張啟疆《祕密》，有四位委員評為第三名，一位委員評為第二名。加總為 14 分。

以排序分數計算後，李維菁《人魚紀》獲得決審委員一致支持。投票結果經決審委員確認無異議後，選為本屆文學年金得主。

會議結論

決審委員一致認為《人魚紀》是一部真誠的作品。題材具有深度，作者以流暢的文字，通過國標舞，以人魚為象徵，在束縛與解放的掙扎中，思考人生的路向。同時探討性別政治與角力、母女關係，更觸及性與身體的關係與認識等不同面向。決審會議主席向陽在會中朗讀此部作品的結語：「跳舞就是走路，跳舞就是順暢地走路，昂首走路」「我們一生要的，就只是漂亮地走路，沒有別的。」簡潔順暢的文字，充滿深度及力量，對讀者有所啟發，足以傳遞文學的價值與意義。

《編年臺北》以現代詩書寫對臺北城的共同記憶，符合文學年金鼓勵原創的精神。作品結構平穩，但題材與寫作手法有重蹈之處，如語氣、敘

事方式等有重覆的狀況；且與作者近年來作品寫作形式一致，內容發展稍嫌制式，缺乏高低起伏的經營，實未能回應評審對其過往表現的期待。

《祕密》透過作者成熟的創作技藝，文字優美、凝鍊。然而，故事的知識含量重、諧音疊句使用頻繁及大幅跳躍的意象等，皆干擾了閱讀的流暢性；而故事開端所營造令人期待的懸疑感，未能布置相應的發展，形成頭重腳輕的狀況，是可惜之處。